

Content Language Integrated Learning (CLIL)

(õppe)sisu

keel

õiming

õppimine

Olulised teadmised

CLIL tekke alguspunkt- Inimesed, kellel on kakskeelsus on sageli edukamad (teadmine läbi riikide PISA testide)

- CLIL on PIGEM aktiive õpetamine (teadlik olemine iseendast kui õpetajast ja süsteem) ning VÄHEM õppemeetod.
- CLILi teine keel EI PEA OLEMA inglise keel. Kuid sageli on.
- CLIL õpitulemused ei erine muul viisil saadud õpitulemustest- suund on riikliku õppekava silmas pidades üks.
- CLIL on sisupõhine (content driven). Nt tunni eesmärk on „teab nimetada mandreid ja maailma jagusid“- kõik tunni tegevused on eesmärgile pühendatud. Erisus: tunni põhisõnavara ja laused on kahes keeles (nt eesti keel ja inglise keel).
- Keeleõpe ei ole eespool õppesisust. Kogu sisu ei pea olema nt inglise keelne- vaid niipalju et saavutada sisust lähtuvat õppeeesmärki. See on tasakaal. Nn tavaõppes on esikohal grammatika- CLILis mitte (esikohal sisu).
- CLILs on lihtsam alustada kehalise kasvatuse, kodunduse, eluõpetuse, muusika ja kunstitudides. Miks? Sõnavara on limiteeritud ning kõikidel füüsilistel tegevustel on värv CLILi.
- Eristatakse osalist CLILi (soft)- mõned elemendid CLIList ja täielikku CLILi (hard)- kõik 4 elementi CLIList. Nt soft CLIL- teretamine/head aega inglise keeles; nt sõnad sööklas inglise keeles või hommikutunni teatud osa inglise keeles. Soft CLILi parimad kasutuskohad on tegevused päevas, mis korduvad.
- Tunni ettevalmistamisel pane õpetajana tähele, et kasutad erinevatele meeltele ülesandeid.

NB! **CLIL on õpilasekeskne**- sarnasus toimetulekuõppe/õppimisega üldisemalt- **kõik** seostub õpilase iseendaga- mida ta juba teab, mida arvab teadvat jne←
ülesanded/tegevused

NB! **CLILs on 4 elementi**, 4 märksõna (CCCC)- **sisu** (Content), **kommunikatsioon** (Communication), **kognitsioon** (Cognition), **kultuur** (Culture).

Mõisted:

LOTS Low order thinking skills. Nt Lugemispalas - kes tegelased? Mis tegid?

HOTS High order thinking skills. Nt lugemispalas - Miks sa arvad, et see juhtus?

CALP (cognitive academic language proficiency) sõnavara - teemakohane põhisõnavara (ainult olulisemad ehk content vocabulary).

BICS (basic interpersonal communication skills) - igapäevane keel (everyday English).

V.A.K: visual, audio, kinesthetic (scaffolding for students with diverse abilities, needs, behaviors, autistic spectrum etc)

INPUT (video, listening, writing, speaking, reading, pictures)

OUTPUT (testing)

SISU. (Lühike näide) Teema: Lennureisid

Käsitlus: I a) sõnavara; b) kuulamine; c) rääkimine- mida juba tean (paaristöö, jaga räägitut teiste gruppidega)←LOTS (Lower order thinking skills)

II esitle kodutööd, interpreteeri, analüüsi←HOTS

- Language of

KOMMUNIKATSIOON. Õpetatakse/õpitakse: a) baassõnvara; b) korraldused/koostõine keel (nt „Anna mulle!“, „Kas saad aidata?“ jne c) keskkond suhtlemiseks.

- Language **for** (functional language)

KOGNITSIOON. Õpetaja ülesanne on liikuda kõrgema mõtlemistasandi poole- probleemi lahendus, analüüsimine, esitlemine, interpreteerimine.

- Language **through** (more functional language; of and for connected).

KULTUUR. Tee reaalseks (Make it real!). Raamatust välja reaalsesse ellu. **Tee personaalseks** (Make it personal!) Mitmekesistes vormides- ajalugu, traditsioonid, muusika, toit, keel, uskumused, kunst, kodakondsed ja riiklus jne. CLIL aitab õpilastel siduda õpitut eluga. Peaaegu kõik, mis me teeme/ei tee mõjutab keskkonda meie ümber. CLIL seob õppimist kultuuriga, et õpilasel saaksid välja kujuneda empaatia, austus, tolerant, oskus näha mitmekesist perspektiivi (Good global citizens!)

CLIL tunni ülesehitus

1. Sissejuhatus

- Soojendus. Mida teavad juba? Keeles „yes/no“ vastused.
- Kaasab sisupõhise sõnavara.
- Kaasab kindlasti suhtlemise.
- Paneb teemast huvituma (aktiveeri eelteadmised). Teema: Nt kolmesed grupid (kõik õpilased kaasatud/rollid erinevad)- nimeta Euroopa riigid ja pealinnad. Pärast võrdlemine- õpilane tajub õpetajata- vist ikka kõiki ei tea. Saab korrigeerida hääldest.

2. Ehita CALP sõnavara.

Nt Tõsta käsi- Kes teie peres triigib? Kes koristab? (küsimused esitatud inglise keelse näite peale)- õpetaja saab aru, kellel olemas põhisõnavara, kellel mitte. 60% kõneldust võiks olla õpilasele tuttav- tuttav on turvaline.

- 3. **Reinforcing** Lugemine, kõnelemine, kuulamine, kirjutamine. Aktiivõppemeetodid- paaris, üksi, grupis, videod jne. **Teistele rääkimine on kognitsioon** (see on kordamine- iga kord täpsemaks ja kiiremaks).
- 4. **Kultuur/kognitsioon.** Madalama ja kõrgema tasandi ülesanded. Kordamine/praktiseerimine (recycling)- uue sõnavara omandamine.
- 5. **Kokkuvõte.** Loov väljendus- poster jms (liikumine tahvli juurde ja tagasi; uuesti rääkimine).

CLIL lisalugemist linkidena

[What is CLIL? - YouTube](#)

[What Is CLIL and What Is Not? Introduction to CLIL - Content and Language Integrated Learning - YouTube](#)

[Top 10 Tips for Effective CLIL Lesson Planning • Oxford TEFL](#)

[CLIL : Unit Planning - YouTube](#)

[CLIL: Content - YouTube](#)

[CLIL: Communication - YouTube](#)

[CLIL: Cognitive - YouTube](#)

[CLIL: Culture - YouTube](#)

[CLIL session "healthy food" - YouTube](#)

[Six videos demonstrating CLIL used in classes from primary schools and vocational colleges - YouTube](#)

VÄLJAKUTSED JA KASU (VT **jamboard**)

WHY? Tänapäeva maailmas on inglise keel ka HEV õpilaste igapäevas- linkides, äppides, mängudes, filmides, lauludes jne. Kui teadlik õpe minimaalne- võib see olla noorele turvatundeks muutuv keskkonnas ja/või õppimist motiveeriv tegur.

HOW? Osaline CLIL töötab meeskonnatöös (näiteks klassijuhataja annab ainele põhisõnavara ja aineõpetaja järgib reegleid). Alustada pisikestest sammudest.

PAARISTÖÖD

KÜSIMUS - VASTUS

- TV ülesanne: lünkade täitmine (üksinda)
- Lugemine (üksinda)
- „Vigade parandus“ koos paarilisega
- Vestlus ülesande teemal
- 5x5 kaardid pildi ja lausega. Nt Inimesed kasutavad iseliikuvaid autosid. Tee laual mõtteline ajaskaala, kus ühel pool on „juhtub kindlasti“ ja teisel pool „pigem ei juhtu“. Loe lause, kujunda oma arvamus, kuhu kaart laual asetada, põhjenda, kuula kaasõpilast ja



aseta kaart lauale.

ETTEÜTLUS

Lauses fraaside tunnetamine, kirjavahemärkide ingliskeelsed nimetused, „spelling“.

- Tahvilil igale paarile tekst
- 1. õpil. dikteerib fraasi kaupa, 2. õpil. kirjutab kuulmise järgi
- Osade vahetamine
- Koos paarilisega vigade parandamine

LÜHIVASTUSED suvalise paigutusega paberile

- Õpetaja: nimeta multifilm, mida lapsena meeldis vaadata; milline söök sulle meeldis/ei meeldinud; millist riietust kandsid jne.
- Õpilane kirjutab lühivastused suvalise paigutusega paberile
- Paarilisega vestlus (kummagi vastused erinevas järjekorras, alustatakse esimesest):
when I was child **I used to** watch...

GRUPITÖÖD

1. Ringjoonel; muusika; pall käest-kätte liikuma

Muusika katkeb – kelle kätte jääb pall, see moodustab lause õpitud teemal (näide ekraanil, lünkade täitmine; I **might** go ...)

2. Täringumäng

Osalejatel ühesugused paberid küsimustega (nagu meie „Tsirkus“, veeretam täringut ja astun värvilise nupuga sammud), 12 sammu: igal sammul üksnes lause algus olemas (õpitud teemal).

3. Rütmimäng: õpilased nummerdatud: 1,2,3....., mängujuhil ka number

Põlveplaksud	PLAKS	PLAKS	Püstplaksud	PLAKS	PLAKS
Mängujuht:		Are You ready?		Plaks	Plaks
		if so		Plaks	Plaks
		lets go		Plaks	Plaks
	1	ja	3	Plaks	Plaks
3. mängija	3	ja	6	Plaks	Plaks
6. mängija	6	ja	8	Plaks	Plaks jne

Eksija lahkub mängust, vahele (nimetamata) jääb ka tema number.

4. Hinda ennast skaalal 1-5 (ei tee kunagi-teen kõike keskkonnasõbralikult) „roheliste tegevuste“ skaalal (ette antud laused). Liida kokku tulemus. Räägi teistele, milline on sinu jalajalg.
5. Vaata inimese pilti ja arva ära, mis riigi inimesega on tegemist (valik ette antud kaardil). Miks sa nii arvad, põhjenda! Kliima Lugude projekt (inimesed üle maailma räägivad lühidalt, millist mõju on nad märganud).

TEKSTI KUULAMINE/ LUGEMINE:

1. Kuula ja liigu sõrmega teksti lugemise rütmis; kuula ja loe sosinal kaasa; kuula ja loe täishäälega.
2. Puuduvate lünkadega laulusõnad (eeltöö- loe „nupuke“ ansambli kohta). Koos partneriga püüa arvata, millised on puuduvad sõnad. Kuula muusikat ja kontrolli. Kas arvasid õigesti?

Sõnavaraline töö- loe sõnaseletus ning leia tekstist (esile toodud) sellega sobiv sõna.



3. Loe lühikokkuvõtteid (energia, jäätmed, transport, toit ja vesi, ilm). Arutle, kuidas me elame 20 aasta pärast. Grupidöö.

FÜÜSISEGA SEOTUD HARJUTUSED

1. Seisa paarilisega vastamisi. Mõlemal paarilisel silmusena mõlema käe ümber pael, kuid nii et paelad paarilisega moodustavad lingu. Ülesanne: leia tee paarilisest „lahti ühendamiseks“, kuid nii, et paelu randme ümbert ei eemalda. Juhenda inglise keeles.

2. Seisa võrdsete vahedega ringis nagu sissepoole. 1. asend- kätest kinni. 2. asend-pane oma käed risti ja võta nüüd paarilistel kätest kinni. Ülesanne: taasta grupis esimene asend. NB! HOTS mõtlemises kaob tegutsejatel tihti keelekasutus/kasutakse emakeelt. Kuidas õpetaja aitab- peatab tegevuse; teeb video ja grupp õpib selle juhendi kaudu; teeb kaardid juhendiga jms.

3. Sõnavaraline töö. Iga õpilane valib 4 sõna õpikust kindlal teemal (nt teema ilm). Esimene õpilane annab selgituse (võib kasutada õpikut) ja teised arvavad, millist sõna kirjeldab. Kiiremini sõna ära arvaaja saab visata noolt märklauale ja koguda punkte. Peale nelja sõna läheb kirjeldaja roll uuele õpilasele. Sama saab teha PPT põhise viktoriiniga (kiiremini vastaja saab visata märklauale).